

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **BASF Hungária Kft.** (1133 Budapest, Váci út 96-98.) ügyfél kérelmére a **Cycocel 750 növekedésszabályozó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Cycocel 750 növekedésszabályozó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/1435-1/2015 NÉBIH** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja, és a jelen határozat mellékletét képező engedélyokiratot a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki:

I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |  |
|--|--|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>        | <b>04.2/1435-1/2015 NÉBIH</b>                              |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>        | <b>Cycocel 750</b>   |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b> | 2019. december 30.   |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>  | <b>BASF Hungária Kft.</b><br>1133 Budapest, Váci út 96-98. |

II. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**

**5.1. Veszélyességi besorolás:**

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| <b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b> | 520 mg/ttkg                |
| <b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>                 | mérsékelten veszélyes      |
| <b>Méhveszélyesség:</b>                                      | nem jelölésköteles         |
| <i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>                   | <i>nem jelölésköteles;</i> |
| <i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>             | <i>nem jelölésköteles</i>  |
| <b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>                           | nem jelölésköteles         |

\* Címkén nem feltüntetendő adat

5.1.2 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

**GHS piktogram:**

**Figyelmeztetés:** Veszély

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

<b>H290</b>	Fémekre korrozív hatású lehet.
<b>H301</b>	Lenyelve mérgező
<b>H312</b>	Bőrrel érintkezve ártalmas.
<b>H412</b>	Ártalmas a vízi élővilágra és hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

<b>P102</b>	Gyermekektől elzárva tartandó.
<b>P264</b>	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
<b>P270</b>	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
<b>P280</b>	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
<b>P301 + P310</b>	LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon orvoshoz.
<b>P302 + P352</b>	Ha bőrre kerül: Lemosás bő szappanos vízzel.
<b>P330</b>	A száját ki kell öblíteni.
<b>P362 + P364</b>	A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
<b>P405</b>	Elzárva tárolandó.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges

**Különleges S-mondatok:**

<b>SP 1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

### 5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható!

### 5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

Kultúra	Várakozási idő
őszi búza	Az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén megadása nem szükséges.

5.5. *Munkaegészségügyi óvórendszabályok:*5.5.1. *Egyéni védőfelszerelés:*5.5.1.1. *Előkészítőknak:* védőkesztyű5.5.1.2. *Kijuttatóknak:* védőkesztyű, védőruha, védő lábbeli (gumicsizma)  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. *Elsősegélynyújtás, terápia:*

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Hánytatni tilos!

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

III. *Az engedélyokirat 8. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:***8. Forgalmazási kategória: I.**

Az engedély módosítási eljárás díja 80.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek csak a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. Az ügyfél köteles a raktárában, vagy már forgalomban lévő tételek csomagolóeszközén a jelen határozatnak megfelelő módosításokat kiegészítő címkével, vagy átcímkézéssel feltüntetni legkésőbb 2018. március 31-ig.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyak.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2017. december 13.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

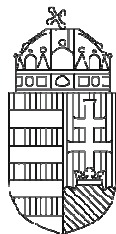
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irrattár

(383/2017.)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **04.2/1435-1/2015 NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Cycocel 750**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2019. december 30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **BASF Hungária Kft.**  
1133 Budapest, Váci út 96-98.

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **BASF SE**  
Carl-Bosch Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen,  
Németország
- 2.1.1. Hatóanyag gyártója: **BASF SE**  
Carl-Bosch Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen,  
Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **növekedésszabályozó permetezőszer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: vízoldható koncentrátum (SL)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag
- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| ISO név:                            | klórmekvát                           |
| CAS szám:                           | 999-81-5                             |
| IUPAC név:                          | 2-klór-etil-trimetil-ammónium-klorid |
| tiszta hatóanyag részaránya:        | 750 g/l                              |
| technikai hatóanyag specifikációja: | Annex II dokumentáció                |

### 3. Minőségi követelmények:

- 3.1. Hatóanyag tartalom:
- klórmekvát (IC-CD):  $65,8 \pm 1,7$  % (m/m)
- 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:
- Tájékoztató jellegű adatok:
- |  |  |
|--|--|
| megjelenés:                              | tiszta világossárga folyadék mérsékelt édeskés szaggal |
| pH (1%-os oldat):                        | 4  |
| relatív sűrűség (20°C):                  | 1,14   |
| dinamikai viszkozitás (20°C):            | 17,5 mPa   |
| felületi feszültség (20°C, 1%-os oldat): | 70,9 mN/m  |
| lobbanáspont:                            | > 100 °C   |

**4. A készítmény felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Felhasználás	A kijuttatáshoz szükséges szer víz(l/ha) mennyisége		Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
őszi búza	növekedés- szabályozás, szárszilárdítás	0,9 - 1,2 l/ha	200–400	bokrosodás végétől, utolsó mellékhajtás megjelenésétől - egy szárcsomós állapotig (BBCH 29-31)
		<b><u>Kombinációs kezelésben:</u></b> 1.) 0,5 l/ha (Cycocel 750)		<b><u>Kombinációs kezelésben:</u></b> 1.) bokrosodás végétől, utolsó mellékhajtás megjelenésétől - egy szárcsomós állapotig (BBCH 29-31)
		2.) 0,4-0,5 l/ha Medax Top	200-250	2.) egy szárcsomós állapottól - három szárcsomós állapotig (BBCH 31-33)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

A készítmény őszi búza növekedésszabályozására, szárszilárdítására használható fel.

**A készítmény egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható.**

A készítményt 0,9-1,2 l/ha dózisban 200–400 l/ha permetlé mennyiséggel kell kijuttatni. A kezelést bokrosodás végétől, utolsó mellékhajtás megjelenésétől (BBCH 29) egy szárcsomós állapotig (BBCH 31) terjedő időszakban kell elvégezni.

**A Cycocel 750 növekedésszabályozó permetezőszer Medax Top készítménnyel kombinációs kezelésben is felhasználható.**

Először a Cycocel 750 készítményt 0,5 l/ha dózisban, 200–400 l/ha permetlé mennyiséggel bokrosodás végétől, utolsó mellékhajtás megjelenésétől (BBCH 29) egy szárcsomós állapotig terjedő időszakban (BBCH 31) kell kijuttatni.

Később a Medax Top készítmény 0,4-0,5 l/ha dózisban, 200-250 l/ha permetlé mennyiséggel egy szárcsomós állapottól (BBCH 31) három szárcsomós állapotig (BBCH 33) terjedő időszakban alkalmazható.

A két különböző hatóanyagú készítmény kezelése között minimum 7 nap különbséget kell hagyni.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:****5.1. Veszélyességi besorolás:****5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	520 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	mérsékeltlen veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<b>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</b>	nem jelölésköteles;

\* Címkén nem feltüntetendő adat

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján\*:

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

### 5.1.2 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján



**GHS piktogram:**

**Figyelmeztetés:** Veszély

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- |             |  |
|-------------|--|
| <b>H290</b> | Fémekre korrozív hatású lehet.                               |
| <b>H301</b> | Lenyelve mérgező   |
| <b>H312</b> | Bőrrel érintkezve ártalmas.                                  |
| <b>H412</b> | Ártalmas a vízi élővilágra és hosszan tartó károsodást okoz. |

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- |                    |   |
|--------------------|---|
| <b>P102</b>        | Gyermekektől elzárva tartandó.  |
| <b>P264</b>        | A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.                                   |
| <b>P270</b>        | A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.                              |
| <b>P280</b>        | Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.                                |
| <b>P301 + P310</b> | LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon orvoshoz.  |
| <b>P302 + P352</b> | Ha bőrre kerül: Lemosás bő szappanos vízzel.  |
| <b>P330</b>        | A szájat ki kell öblíteni.  |
| <b>P362 + P364</b> | A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.          |
| <b>P405</b>        | Elzárva tárolandó.  |
| <b>P501</b>        | A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges |

**Különleges S-mondatok:**

- |              |  |
|--------------|--|
| <b>SP 1</b>  | A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket!<br>A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést! |
| <b>SPe 3</b> | A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!  |

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- |               |   |
|---------------|---|
| <b>EUH401</b> | Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait. |
|---------------|---|

### **5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható!

### **5.4. Várakozási idők**

**5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

Kultúra	Várakozási idő
őszi búza	Az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén megadása nem szükséges.

5.5. *Munkaegészségügyi óvrendszabályok:*5.5.1. *Egyéni védőfelszerelés:*5.5.1.1. *Előkészítőknak:* védőkesztyű5.5.1.2. *Kijuttatóknak:* védőkesztyű, védőruha, védő lábbeli (gumicsizma)  
(zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. *Elsősegélynyújtás, terápia:*

*Bőrrel való érintkezés esetén* a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Hánytatni tilos!

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antitoxin nincs

6. *Kiszereles, csomagolás:*

<i>A kiszereles térfogata (liter):</i>	0,15	0,25	0,5	1	3	5	10
<i>A csomagolószer anyaga</i>	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE	HDPE

7. *Eltarthatóság:*

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 2 év.

8. *Forgalmazási kategória:* I.

Budapest, 2017. december 13.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

P.H.